



Effecten meten van taalbeleid



Luk Indesteege

Waarom zijn we hier?

- ▶ We zijn overtuigd dat taalbeleid in ons HO nodig is om de academische taalvaardigheid van de studenten te verhogen.
We voeren taalinterventies uit
maar
- ▶ we hebben zelf weinig zicht op de effecten van onze acties
en
- ▶ we zouden onze werking graag legitimeren
dus
- ▶ zoeken we naar meetbare resultaten

Wat kan je in de volgende 45' verwachten?

- ▶ Een scherper zicht op de problemen i.v.m. 'effectmeting' vanuit verschillende invalshoeken
- ▶ Enkele elementen van antwoord
- ▶ Misschien nog meer vragen ???
- ▶ Een uitnodiging om verder te gaan op dit pad

Over welke taalinterventies praten we?

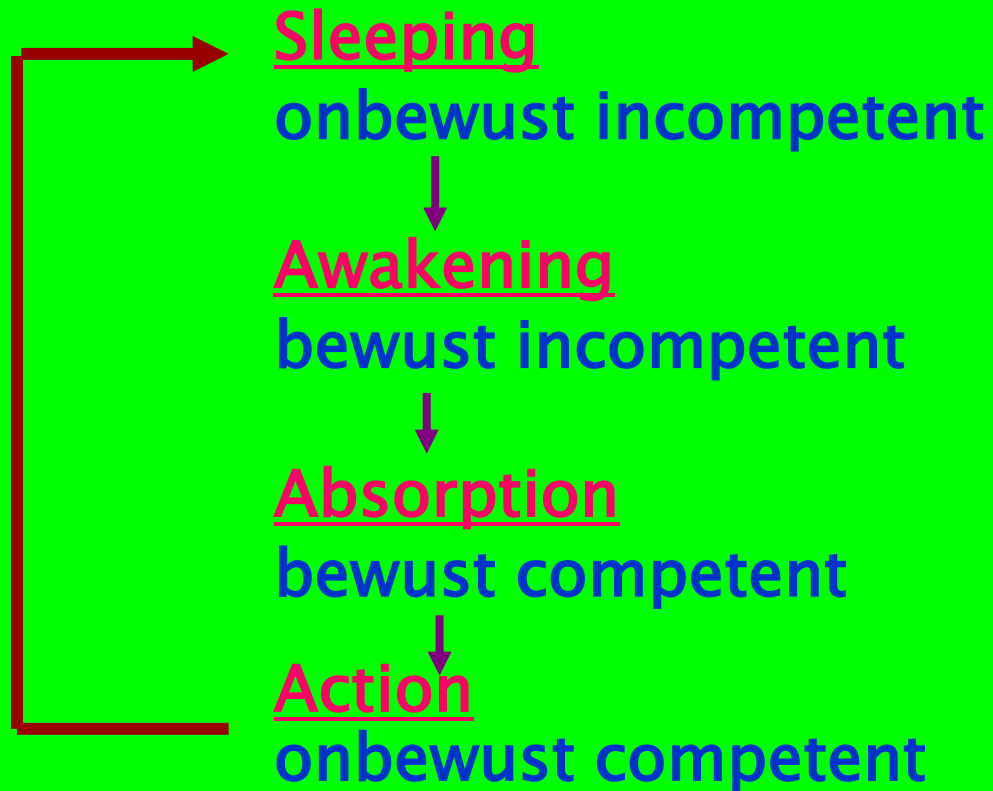
- ▶ remediëring
 - casus 2 (woorddossier)
 - casus 4 (taalscreening)
- ▶ structurele activiteiten
 - casus 1 (on-line leermiddelen)
 - casus 3: taalondersteuning bij scriptie
 - casus 5 (docententraining)

Elke interventie heeft als doel: een effect bereiken via 'leren'

- ▶ De studenten (en/of docenten) leren iets **kennis**
- ▶ Ze passen de nieuwe kennis toe **vaardigheid**
- ▶ Deze nieuwe vaardigheid wordt 'normaal' **attitude**

***Het gaat dus over het verwerven
van een competentie via leerprocessen***

Een leerproces verloopt in 3 fasen: AAA-learning



© EOI, Jef Staes

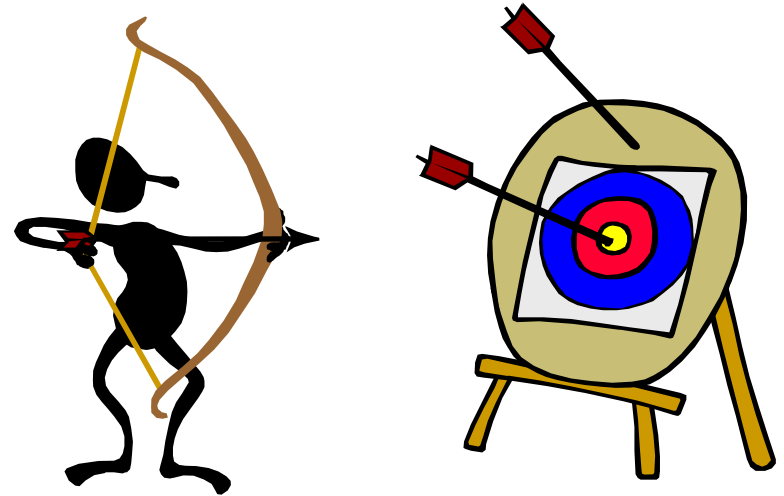
5 vragen over effecten van acties meten of evalueren

1. Wat? Welke effecten willen we meten?
2. Bij wie?
3. Wanneer?
4. Hoe?
5. *Waarom?*



1. Wat (willen we) evalueren ?

Of een interventie
doeltreffend is/was?



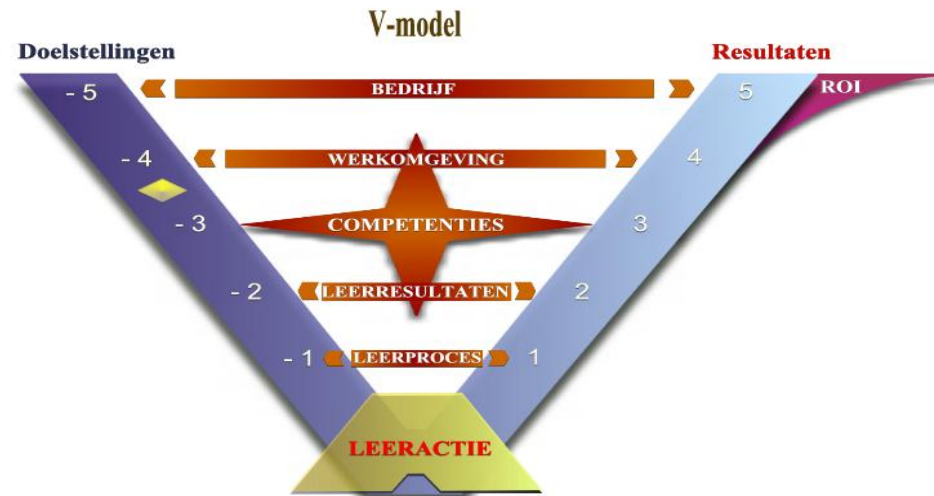
Om de doeltreffendheid te (kunnen) meten
moeten we het doel bepalen

Kent iedere betrokkene het doel van de actie?

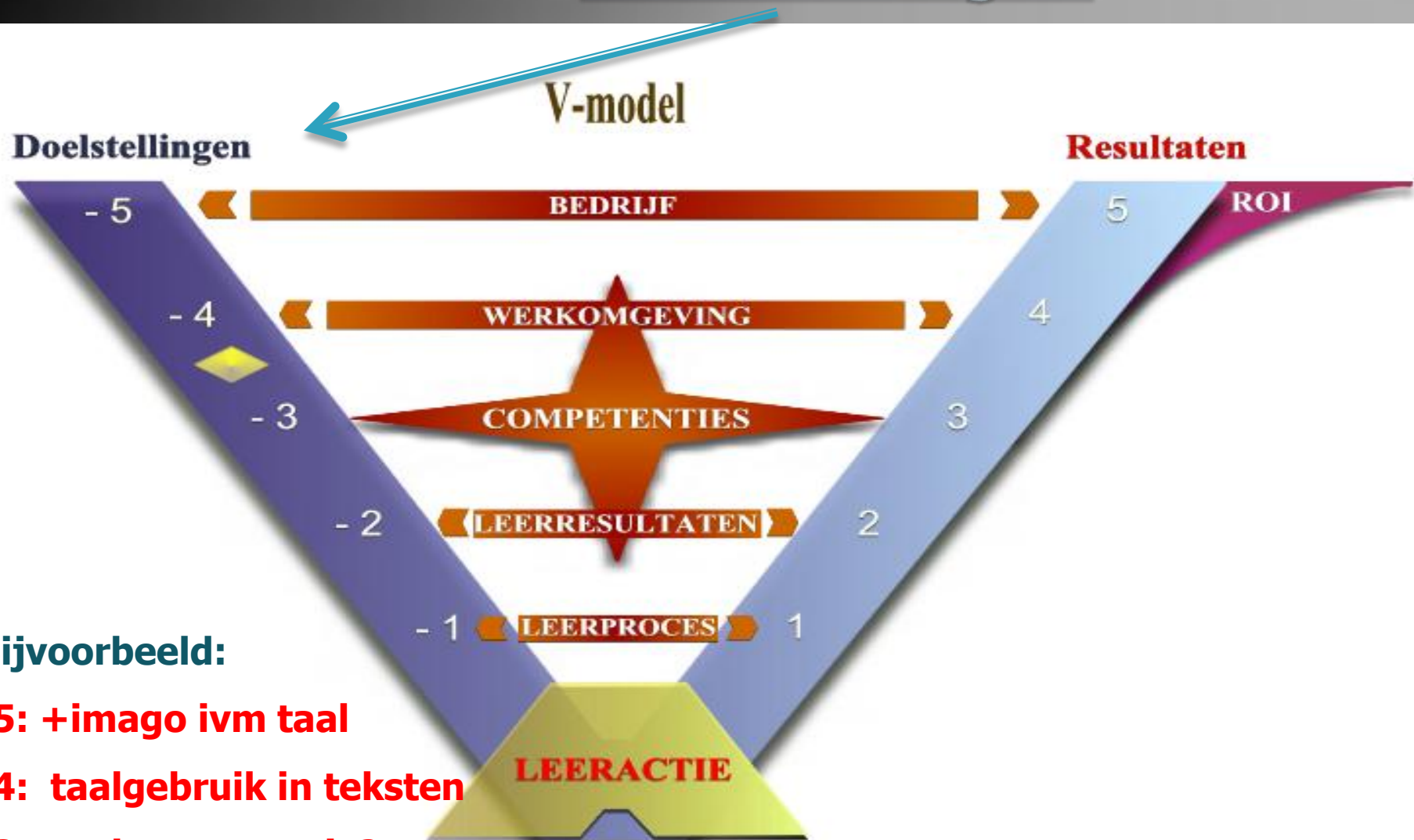
Is dat doel SMART gedefinieerd?

Effecten en doelen

- ▶ Hulpmiddel om de doelstellingen van onze interventies duidelijk en meetbaar te omschrijven.
- ▶ En om de effecten van onze interventies te kunnen meten...



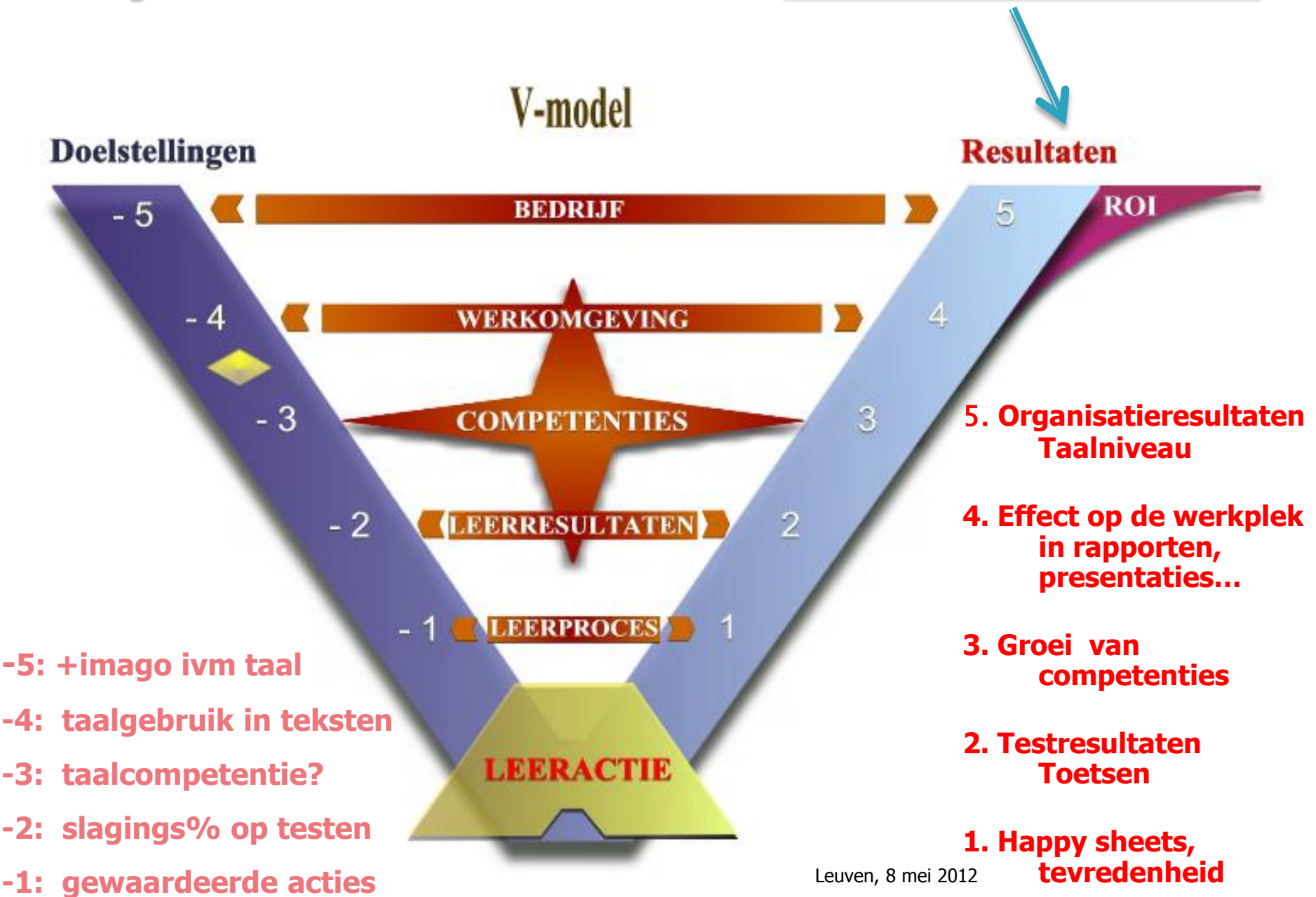
5 niveaus van doelstellingen



Bijvoorbeeld:

- 5: +imago ivm taal
- 4: taalgebruik in teksten
- 3: taalcompetentie?
- 2: slagings% op testen
- 1: gewaardeerde acties

Bij elk niveau hoort een andere evaluatie

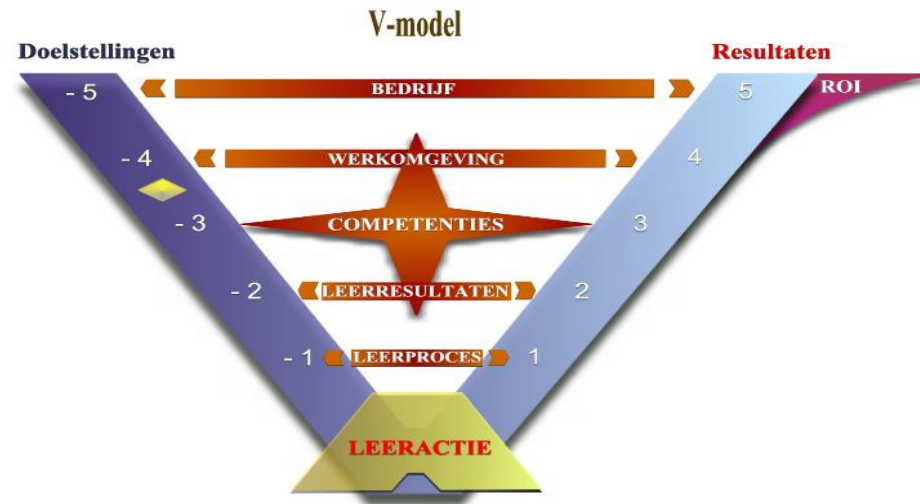


Voorbeeld

We plannen een
'foutenshow'
(via een website)
met taalfouten uit
bestaande bachelorscripties

Doelstellingen

- 1: 80% derdejaars bereiken
- 4: halvering van het aantal ernstige taalfouten



Metingen

- +1: inloggegevens
- +4: steekproef nalezen

Harde en zachte data

▶ Harde data: cijfers , kwantitatief

objectief (?)

- Aantallen
- % percentages
- Gemiddelde, mediaan, spreiding

▶ Zachte data , kwalitatief

subjectief

- Meningen
- Gevoelens

→ **objectiveren**

Aanbevolen literatuur over meten en indicatoren



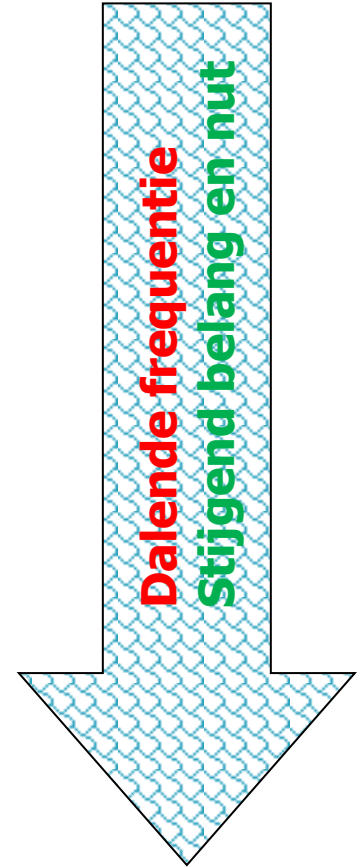
Leuven, 8 mei 2012

Nog aanbevolen literatuur over effectmeting



2. Wanneer evalueren?

- ▶ Aan het einde van een 'interventie'
- ▶ Gedurende een 'interventie'
- ▶ +/- 3 maanden na de interventie
- ▶ voor de interventie begint



3. Bij wie evalueren?

Hangt af van de doelstelling

1. De doelgroep van de interventies:
docenten, studenten
2. De 'gebruikers' van taalinfo
lezers, luisteraars....
3. De leidinggevenden
docenten...
4. De begeleiders van de interventie

4. Hoe evalueren?

Enkele technieken

- 1. Vragenlijst (happy sheet)**
- 2. Checklist met kwaliteitscriteria (vooraf en achteraf)**
- 3. Enquêtes / via internet (Google docs, Pinnion,....)**
- 4. Gerichte interviews bij (enkele) deelnemers**
- 5. Groepsgesprek met deelnemers**
- 6. Review-groep (met sleutelfiguren)**
- 7. Logboek**
- 8. Observatie**
- 9. Steekproeven (werkteksten, mails, publicaties...)**
- 10. Kennistest /examen / proef / certificering**

5. Waarom evalueren?

- ▶ Geeft ons inzicht in de leerprocessen van de doelgroepen
- ▶ Geeft inzicht in het verloop van onze ondersteuningsprocessen
- ▶ Geeft vertrouwen aan onze opdrachtgever
- ▶ Geeft zelfvertrouwen en voldoening
- ▶ Verbetert de effecten van de interventies

Hoe kunnen we de effecten van onze interventies verhogen

- ▶ Motivatie van de deelnemers (intrinsiek en extrinsiek)
- ▶ Toepassing inbouwen in interventie = Transferacties voorzien
- ▶ Overleg/afspraken met de omgeving (collega's, leidinggevenden....)

⇒ Een interventie heeft meer resultaat als er meerdere niveaus betrokken zijn

Effectverhoging in het voorbeeldje 'foutenshow'

- ▶ Motivatie via de uitdagende en grappige aanpak van de website
- ▶ Aankondiging dat de foutenshow volgend jaar herhaald wordt met de fouten van dit jaar
- ▶ Medewerking van alle begeleiders van bachelorscripties vragen

Nog factoren die het effect van interventies verhogen

- ▶ De vraag stellen: Biedt de gekozen interventie de oplossing voor het gestelde probleem?
- ▶ De doelstellingen van de interventie vooraf aan iedereen duidelijk communiceren
- ▶ Interventies op maat, aansluitend bij de leef/werkwereld van de deelnemers
- ▶ Evaluatieplan opstellen, bekend maken
en opvolgen

Wat met Return on investment (ROI) van een interventie ?

- ▶ Vrij dure econometrische studie
- ▶ Enkel mogelijk indien er opbrengsten zijn die omzetbaar zijn in EURO
- ▶ Lijkt onmogelijk voor taalbeleid omdat de effecten moeilijk kwantificeerbaar zijn

Evaluatietips

1. Evaluatievragen : formuleer eenduidig en positief
2. Doe iets met de antwoorden
3. Definieer duidelijke meetschalen
4. Afleren is ook meetbaar
5. Evalueren grijpt in in het leerproces, doe het bewust
6. Evalueren helpt financieren
7. Maak het evaluatieplan vooraf bekend
8. Vergeet de 'trainer' niet als bron en als doel
9. Evalueren is maatwerk
10. Gebruik meerdere technieken
11. Niet-tastbare baten zijn 'nice to know'



**DANK U VOOR UW
AANDACHT!**

Vragen ???



Vragen na vandaag

Luk Indesteege

luk.indesteege@khlime.be

011 560 156

